



Stellung

Der verneinende Satz ist immer vor dem Verb durch ein verneinendes Wort (in der Regel "no") markiert

Beispiele:

No bebo nunca cerveza
Nunca bebo cerveza
 -¿Bebes algo? -No, no bebo nada.

No, ... = 'nein' durch durch Bindestrich vom Satz getrennt => 'nein'

Bejahung

sí
claro que sí
naturalmente
por supuesto

Mehrfache

Stehen alle verneinenden Elemente des Satzes nach dem Verb, so muß zusätzlich Verneinung "no" vor dem Verb den Satz als verneinend markieren

Dem verneinten Verb können noch weitere verneinenden Elemente folgen. Doppelte Verneinung ist im Sp. keine Bejahung.

Beachte

<i>no</i>	<i>nein / nicht / keine(r)</i>
<i>en absoluto</i>	<i>überhaupt nicht</i>
<i>de ninguna manera</i>	<i>keineswegs</i>
<i>que yo sepa, no</i>	<i>nicht daß ich wüßte</i>
<i>¡qué va!</i>	<i>ach wo!</i>
<i>¡ni idea!</i>	<i>keine Ahnung</i>
<i>tampoco</i>	<i>auch nicht</i>
<i>ya no</i>	<i>nicht mehr</i>
<i>todavía no</i>	<i>noch nicht</i>
<i>no ... que digamos</i>	<i>... nicht gerade ...</i>

no => 'kein(e/n)

dt. 'kein' + Substantiv als Satzobjekt => "no + Verb + Objekt"

Bsp.: Ich trinke kein Bier = No bebo cerveza